

LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXI

San José, Costa Rica, A. C., viernes 11 de febrero de 1910

NUMERO 6,644

LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

CONDICIONES

Suscripción mensual..... \$ 1-00
 Por semestre anticipado..... 5-50
 Por año, anticipado..... 10-00
 Comunicados, por columna..... 20-00

No se venden números sueltos.
 Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará a 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. *Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.*

OFICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.
 APARTADO 128 CORREOS, Número 15

CUARTOS AMUEBLADOS

Se alquilan los que sirvieron para alojar a los Delegados a la Conferencia Sanitaria, reúnen las mejores condiciones de limpieza y comodidad, espléndidos baños y servicio esmerado comprendido.

Informes en el Bazar de San José, J. R. Mata.

BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1ª Avenida y Calle 6ª

FRENTE AL MERCADO

Tienda de novedades

DE
MANUEL ROMERO

NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.
 La que da verdaderas novedades.
 La que une lo elegante a lo útil.
 La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.
 La que día a día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS : : :

TUDO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez

7ª AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan: Vapores "ABANGARES", "TURRIALBA" y "ATENAS" de 5,000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS a NEW ORLEANS, saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.

Vapores "CARTAGO", "PARISMINA" y "HEREDIA" también de 5,000 toneladas cada uno; harán servicio de cabotaje entre Limón, Bocas del Toro y Panamá, todos los martes a las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, Belize y Honduras, todos los sábados a las 10 a. m.

Vapores "LIMÓN", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos a medio día. Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y a los Señores Sasso y Pirie, Agentes, San José

E. J. HITCHCOCK,
 Administrador.

NORTHERN RAILWAY COMPANY

Servicio de trenes

SAN JOSÉ A LIMÓN Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; Pasajeros, sale 9 a. m.
 Domingo solamente: " " 9-35 a. m.

LIMÓN A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; pasajeros, sale 10-30 a. m.
 Domingo solamente: " " 7-10 a. m.

SAN JOSÉ A CARTAGO Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; pasajeros, sale 9 a. m., 11 a. m. y 5-10 p. m.
 Sábado solamente: Pasajeros, sale 3 p. m.
 Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.

CARTAGO A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12-45 p. m. y 4-17 p. m.; Mixto, sale 5 p. m.
 Domingo solamente: " " 8-10 a. m. 3-30 p. m. y 3-35 p. m.

SAN JOSÉ A ALAJUELA Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 8-45 a. m. y 5-10 p. m.
 Sábado solamente: " " 2 p. m.
 Domingo solamente: " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.

ALAJUELA A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS

Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7 a. m. y 1 p. m.
 Sábado solamente: " " 3-30 p. m.
 Domingo " " 8 a. m. y 3-30 p. m.

LÍNEA VIRJA

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente excepto domingo a las 9 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 2-40 p. m.

El tren mixto que sale de San José los domingos solamente a las 9-35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 5-28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se puede reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente General.

La Ciudad de Londres

A. Asch & Bros

FRENTE AL MERCADO

Siempre tienen sal oriolá, queso de Bagaces, Mante y toda clase de productos del país.

En los variados departamentos de esta casa se encuentran también

muebles de toda clase, ropa hecha, cristalería,

lojería, géneros, telas y sombreros;

— relojes de toda clase etc. —

y constantemente se renuevan artículos de fantasía

Compañía General

Trasatlántica Francesa

El vapor GUADALOUPE saldrá de puerto Limón para Europa el día 17 de febrero de 1910, con escala en Colón, Puerto Colombia, Puerto Cabello, LA GUAYRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SAINTANDER, BORDEAUX y EL HAVRE. Toma carga y pasajeros para Europa y los puertos de su itinerario.

Valor del pasaje en 1ª clase.....	F. 800.00
" " " 2ª clase.....	650.00
" " " 3ª clase.....	400.00
Camarotes de lujo para dos pasajeros.....	3.000.00
" " familia para dos pasajeros.....	2.400.00

Tomando billete de ida y vuelta con privilegio por un año, se hace una rebaja de 25%. A toda familia que pague el valor de 4 pasajes, comprendidos los criados en esta concesión, se les hará un descuento de 15%. El servicio en estos vapores es impecable, los camarotes son amplios, cómodos y elegantes. La comida es variada y de primera, se sirve vino blanco y tinto a discreción.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

Compañía Trasatlántica Española

(ANTOS DE ANTONIO LOPEZ & Co)

Servicio entre GENOVA y PUERTO LIMÓN
 Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor

MANUEL CALVO de 5,617 toneladas, llegará el día 6 ó el 8 de febrero a Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Frecios de pasaje a Canarias, Oádiz, Barcelona, Marsella y Génova

1ª clase 1ª categoría.....	\$ 170-00
1ª " 2ª ".....	150-00
1ª " 3ª ".....	140-00
2ª ".....	110-00
3ª " preferente.....	70-00
3ª " ordinaria.....	40-00

15 por ciento de rebaja en 1ª y 2ª a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valederos por un año. Para más informes dirigirse a

A. COLLADO, AGENTE.

ELDERS & FYFFES Lid.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1ª a Bristol..... £ 20

" " ida y vuelta..... " 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó en Limón, y a los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,
 Administrador.

LINEA Hamburguesa - Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para febrero y marzo

Sarnia.....	febrero 7
Prinz Joachim.....	febrero 14
Sibiria.....	febrero 21
Prinz August Wilhelm.....	febrero 28
Sarnia.....	marzo 7
Prinz Joachim.....	marzo 14
Sibiria.....	marzo 21
Prinz August Wilhelm.....	marzo 28

Esta es la vía mas rápida para la exportación de café. El café consignado por nuestra LINEA ATLAS será entregado en Londres en el término de 21 a 25 días.

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camareras y médicos. Para más detalles diríjanse a las oficinas en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH,
 Agente general

Comodidad y baratura

En la conocida casa "La Ciudad de Londres", situada frente al Mercado, hay cuartos con muebles ó sin ellos, y servicio de limpieza eléctrica, a precio módico al mes.

EL ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Quadros

J. Pereira y Compañía

CALLE 6ª N. (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

++ Apartado 461-SAN JOSE ++

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y taladran cristales. Trabajo Garantizado

Verdadera Agua Mineral Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés.

BIEN ESPECIFICAR EL NOMBRE

VICHY CÉLESTINS Gota, Enfermedades de la Piedra y Afecciones de la Vejiga.

VICHY GRANDE-GRILLE Enfermedades del Hígado.

VICHY HOPITAL Enfermedades del Estómago.

PASTILLES VICHY-ÉTAT para facilitar la digestión después de la comida.

Cervecería Traube

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta Fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS { Negra "Marca Estrella", Lager Bier, Doble, Sencilla (blanca y negra)

REFRESCOS { Cream Soda, Zarpaparrilla, Limonada, Kola y Ginger-Allé.

Especialidad de la casa:

"KOLA DOBLE" y "KOLA CHAM"

CUENTO DIARIO

LA LEY DEL TIEMPO

En mi vida he visto pocas tristezas tan hondas como aquella. El dolor había marchitado de un golpe la rosa de juventud de su semblante, y de todo un pasado de belleza le quedaba apenas la estatua gentil y majestuosa que fue una de las perfecciones materiales de su vida.

Su esposo había muerto hacía tres meses y yo había ido a su casa con el tren judicial, al inventario de sus bienes. Todo iba a concluir con unas cuantas operaciones aritméticas. Aquel idilio había llegado a la realidad brutal de la vida, que es la posesión material de las cosas.

Saludamos a la viuda con una reverencia profunda; el juez y el secretario se instalaron para copiar sobre el papel legal el borra-

dor de los inventarios, y ella y yo nos sentamos en uno de los confidentes de la sala. Durante mucho espacio no se oyó sino el susurro de la lectura y el frote de la pluma sobre la aspereza del papel. La señora lloraba con la cabeza inclinada hacia la tierra y yo pensaba en lo efímero de las cosas humanas. Aquel canario indiferente que cantaba afuera, saltando en los alambres de la jaula, fue tal vez un regalo de novio. Ahora la mano que acarició la suave pluma del regalo, se podría en el agujero de la bóveda, y el canario a su turno iría a parar al cajón de basura entre las albaquías del abono. El canto del canario me sonaba como un himno al yerno y la cartuja. Tal

(Pasa a la cuarta página)

Por los intereses de la agricultura

Guápiles, Línea Vieja 2/8/910
Señor Editor de "La Prensa Libre"
San José

Muy señor mío:
Por ser un asunto de vital importancia, y además por tratarse del bien de los agricultores, inspirado en la grandiosa idea de don Federico Mora, desarrollada en "La República" bajo el título "Una iniciativa" publicado en el número de hoy, ruego á usted tenga la bondad de publicar las siguientes consideraciones, suplicando al mismo tiempo al señor Mora se sirva tomar nota y dar su parecer.

Efectivamente, los ríos acarrearán á los mares una gran cantidad de elementos fertilizantes; ya que esa inmensa cantidad de toneladas de sales no las puede emplear el agricultor por no ser posible poner un dique á los caudalosos ríos á fin de que deje en las represas las materias que el agua acarrea y lleva en suspensión, pueden aprovecharse en otra forma ó sea en el légamo como lo indica el señor Mora; lo que no concibo es la idea de construir exprosamente un ramal de ferrocarril con el objeto de ir á traer tan lejos lodo cuando lo tenemos tan cerca de la Capital. ¿No cree usted, señor Editor, que antes de construir tal ramal, sería preferible bajo todo punto de vista concluir el ferrocarril al Pacífico y dejarnos de amables consideraciones ó castillos en el aire?

Podría el señor Mora decir cuánto saldría costando la tonelada de lodo puesta en San José calculando el valor de dicho ramal y de las dragas indispensables para cavar el limo y una vez concluido este, ¿qué se haría con el ramal? traer entonces agua en carros ad hoc? Yo creo que sería más factible llevar tierra de por estos lados, que á Dios gracias le sobra lo que á las de la Meceta Central les falta. Cualquier finiquero de esta bendita zona se comprometería á proveer toda la tierra que se le pida si se le paga á mitad de precio de lo que saldría costando el limo del Río Grande; debo advertir que nosotros también tenemos otro río Grande, el Reventazón, que igualmente acarrea tantas innundias como el otro, las cuales podrían obtenerse sin necesidad de construir ramales costosísimos; los preciosos fertilizantes del limo ya sea en Matina, en Moín, en Río Peje en el de Banano y varios más.

Hay muchos otros medios de restituir la fertilidad á los terrenos sin tener que recurrir todavía á esos medios extremos indicados por los señores Mora y Pérez Zeledón, sólo factibles en el cerebro de personas que han leído mucho pero que probablemente les falta experiencia; es, bajo todo punto de vista inconcebible aconsejar abonar con limo traído de grandes distancias y á precio elevadísimo. No han considerado esos señores lo que costaría abonar una hectárea de terreno si se tiene en cuenta que se necesitan unas 3,000 toneladas de tierra para renovar completamente la superficie gastada.

Me parece una y mil veces más práctico el sistema que aconseja don Federico Peralta, quien ha demostrado suficientemente las ventajas que redundarían en provecho de los finqueros que mantuvieran en sus cafetales un rebaño de carneros; él indica los resultados prácticos que ha obtenido. ¿Por qué, me pregunto yo, no seguir los consejos que él tan desinteresadamente nos da y nos dejamos de buscar cinco pies al gato cuando ya sabemos el derrotero que debemos seguir? Ciertamente es que la discusión brota la luz; pero para qué seguir discutiendo en un terreno completamente estéril que á nada conduce?

Atendamos las observaciones de un agricultor altamente práctico y que además debe tener conocimiento de lo que dice pues él ha hecho estudios é investigaciones en su profesión.

Para terminar, no puedo menos que repetir las palabras del señor Mora que justamente nos vitupera "el desdén con que los

proyectos de reformas suelen ser recibidos por aquellos mismos á quienes se trata de favorecer". Muy ciertas son las apreciaciones del señor Mora, todos miramos con desconfianza cualquier reforma que se nos indique por laudable que ella sea; insistimos demasiado en aquel adagio, "nadie experimenta en cabeza ajena". Nuestra rutina nos ha llevado al borde de un abismo y sin embargo, personas desinteresadas nos tienden la mano y rehusamos dársela; nuestra es la culpa.

Loor á los que trabajan desinteresadamente por la redención de la agricultura costarricense; para ellos va mi fraternal abrazo y una corona de laurel.

Del señor Editor, muy subsecuente servidor,

M. QUIROS ALFARO

Ricardo Kriebel

dentista alemán
Frente á don Federico Tinoco

La electricidad en el siglo XX

(Traducido del inglés)

Una rápida ojeada sobre las maravillosas invenciones del pasado, especialmente sobre las de la última década, parece indicar que el hombre está para llegar al límite del genio inventor. Sin embargo el tiempo se encargará de demostrar que tal creencia es errónea. Pronto aparecerán invenciones de nuevos vehículos de transporte é infinitud de transformaciones en todo lo que se refiere á la mecánica.

La electricidad, aunque relativamente nueva para los hombres, ha sido aprisionada para usarla ventajosamente en los tranvías, ferrocarriles monorraíles, teléfonos y telégrafos inalámbricos; para la telefotografía que permite la transmisión de retratos por medio de alambres ó sin ellos, y la televisión que permite, aún á grandes distancias, ver la imagen de la persona que habla por el teléfono.

Por medio de la electricidad se puede embotellar hoy, para entregar al día siguiente como cualquier éter, los rayos y la luz del sol. Con el dictógrafo puede el hombre de negocios sin separarse de su escritorio, dictar órdenes á media docena de secretarías y taquígrafos que se encuentren á centenares de millas. La música, como se hace ya hoy en las grandes metrópolis puede ser transmitida por electricidad para ser vendida por metros cúbicos como el agua.

Las facilidades de transporte dejan poco que desear. Con el perfeccionamiento de las turbinas, los tranvías, los automóviles y los trasatlánticos que andan á razón de 26 millas, el campo del inventor ha quedado bastante reducido.

Con el submarino, el hombre ha invadido las profundidades del mar viajando bajo el agua á voluntad, y viendo, á través del periscopio, todo lo que pasa á millas y millas á su alrededor.

Con máquinas voladoras más pesadas que el aire, el hombre virtualmente ha conquistado el espacio; asciende, desciende y vuela en todas direcciones, así es que, hacia el aeroplano se dirigen los esfuerzos del genio inventor de la actualidad, que se empeña en obtener, para las máquinas voladoras la mayor perfección.

El problema del movimiento perpetuo aún está por resolver. La mayor aproximación hacia él, es un reloj ideado por R. J. Strutt; dicho reloj consiste de dos hojas de aluminio, un tubo de vidrio en el cual se ha hecho el vacío y que contiene un pequeño grano de "radium". La actividad del radio, que aparentemente es perpetua, hace que las hojas de metal ejecuten un movimiento cada minuto, y mediante una conexión inalámbrica una campana da un toque á cada movimiento del aluminio. El reloj, una vez hecho, funcionará, según cálculo de las personas que tienen conocimiento de las propiedades del radio, por espacio de diez mil años sin necesidad de hacerle reparación alguna.

El descubrimiento de la telefotografía hecho en 1906 por el Profesor Korn de la Universidad de Munich, surgió la idea de la posibilidad de la construcción de un aparato de televisión que permitiese ver personas á enormes distancias.

En un principio se creyó cosa de sueño el poder ver á una persona ausente distinguiendo claramente sus facciones, gestos, movimientos, etc. etc., pero aún esto ha sido realizado. Ernest Ruhner, de Berlín, inventor bastante conocido por las innovaciones que ha introducido tanto en la telegrafía como en la telefonía inalámbrica, ha construido el primer aparato que permite ver personas ausentes. Este aparato aún es rudimentario. Pero, á no dudar, será perfeccionado dentro de poco tiempo.

Cosas de las suegras

Hace un año completo se dieron palabra Bartolo, el estudiante, y Luisa Pérez.

Ella es un excelente partido, pues aunque *conchita* por los cuatro costados, es la única hija de don Santiago Pérez, y este hombre tiene más tierras que los antiguos quesos de Tierra-adentro, y más plata que una alcancía de las ánimas, no pillada por manos laicas.

Bartolo, pues, salió bachiller en este año y la boda era un hecho.

Pues hé aquí que la futura suegra me llama y me pregunta con cierto misterio.—"Dígame usted que tal oficio es el *bachiller*?"—Pues, hija, le contesté, "el bachillerato es una preparación, con título para entrar á estudiar cualquier profesión superior, pero eso sí no es oficio ni beneficio." "¡Oiga! yo creía que los tales *bachilleres* venían ya con sueldo como de sacristanes, ó alcaldes ó cosa así" y fué la buena señora, y díque *sermoneó* á Luisa de tal modo, que la boda se deshizo.

El muchacho se desesperó al principio, y no se mató, porque le han metido que eso duele un poco; pero ahora está pensando si se hace cura, ó si coge montaña adentro hasta saber la voluntad de Dios.

Luisa, por su parte, continúa encendiendo sus candelitas al Santo de Padua, para ver si mejora de suerte.

¡Cosas de las suegras! Bien dicen que

Para que á nadie le falte
La suegra que lo reviente
Hasta nuestro Padre Adán
Tuvo suegra: la serpiente

FRAY JUAN

Tierra Blanca, febrero de 1910.

De Tres Ríos

Fue curioso lo que pudimos ver el domingo pasado en Tres Ríos. Llegamos á las 3 de la tarde; un sol que picaba más que el chile, y una sed devoradora.

Después de dar varias vueltas á la localidad, sin hallar ninguna pulpería, nos dirigimos á un policial.

—No habrá aquí una parte donde nos den un vaso de cerveza?

—Cerveza no, señor, porque hoy es domingo; pero vayan á... nos dijo, señalándonos una pobre fonda vacía, sin más aparatos que un mostrador con dos ollas de chicha, y una mesa mugrienta.

—Denos algo de beber, dijimos á la ventera.

—Son de confianza? Hay chicha; y si me guardan el secreto, también hay ronquito.....

Si se nos hacía raro que no habiendo sino chicha, entrara tanto unionense, pues ya por la puerta de la calle, ya por la que da á un cafetal, entraban uno tras otro, como en procesión.

Notas de Cartago

Febrero 10.

Grande es el celo que el Jefe de Higiene desplega por la deshierba de calles; lástima que no emplee igual rigor para hacer que los propietarios de casas construyan y refaccionen las muchas aceras que existen en pésimo estado.

Hemos notado que son pocas las casas por donde se ha construido el macadam, en donde se ha puesto rejilla de hierro para el tráfico de carretas; de ahí que los caños y cordón acabados de construir, son lastimosamente deteriorados por los vehículos. Llamamos la atención á quien corresponda, para que remedie ésto.

A propósito de rejillas, hemos visto un gran mamarracho que lleva este nombre frente á la bodega del Ferrocarril y que parece puesta de intento para que no entren carretas á la bodega. Dieran quitar semejante mamarracho de ese lugar.

Los trabajos del macadam, siguen sin interrupción; actualmente se trabaja en las calles de los Angeles y del Cuartel.

CORRESPONSAL R.

Mobiliario en venta

Familia que sale para el exterior, realiza su mobiliario y un piano. Todo á precios cómodos para el comprador, pero al contado. En la oficina de este diario informarán.

ULTIMA RIMA

Yo he soñado en mis lúgubres noches,
en mis noches tristes de penas y lágrimas,
con un beso de amor imposible,
sin sed y sin fuego, sin fiebre y sin ansias.

Yo no quiero el deleite que enerva,
el deleite jadeante que abraza,
y me causa hastio infinito
los labios sensuales que besan y manchan.

¡Oh mi amado, mi amado imposible,
mi novio soñado de dulce mirada!
Cuando tú con tus labios me beses,
bésame sin fuego, sin fiebre y sin ansia.

Dame el beso soñado en mis noches,
en mis noches tristes de penas y lágrimas,
que me deje una estrella en los labios
y un tenue perfume de nardo en el alma.

JUANA BORRERO.

Rincón Literario

RIMA

Pudieron las dos almas confundirse,
Pudieron ser un solo corazón,
y por el mundo, donde el dolo crece,
ebrios de dicha atravesar los dos.

Mas del conubio en el preciso instante
se oyó la carajada de Luzbel,
y alzóse Yago con siniestro encono,
triunfador en las sombras... ¡Y no fue!

J. QUESADA TORRE.

Conversando

Su mirada era un sol, amiga mía,
Brilló en mi cielo, disipó mi llanto....
—¿Y te acuerdas aún?....
—Y todavía.

Cuando me acuerdo, canto!

Era un sol su mirada, y aquel día
Que ví un adiós en sus reflejos de oro....
—¿Y te acuerdas aún?
—Y todavía,
Cuando me acuerdo, lloro!

JOSEFA MURILE.

El canto del Petral

Sobre la blanca llanura del mar, el viento acumulaba nubes. Entre las nubes y el mar, ciérense soberbiamente el petral, parecido á relámpago negro.

Ya rasando la ola con su ala, ya lanzándose cual flecha, delante de las nubes, grita; y las nubes oyen la alegría en el temerario grito del pájaro.

Las gaviotas gimen ante la tempestad. Gimen y se agitan sobre el mar, prontas á ocultar en su seno el terror que les inspira.

Los somormujos también gimen. Los somormujos son incapaces de embriagarse con la batalla de la vida. El trueno de los golpes los espanta.

El estúpido pingüino oculta tímidamente su grisiento cuerpo en las rocas. Sólo el soberbio petral ciérense, libre y temerario, sobre el mar, blanco de espuma.

Cada vez más sombrías, cada vez más bajas las nubes descienden al mar, y las olas cantan y danzan, cada vez más altas, al encuentro del trueno.

El trueno retumba. Las olas rugen espumajeadas de cólera, en lucha con el viento.

Mirad: el viento coge, en vigoroso apretón, los vuelos de las olas, y con salvaje furia, lanza las contra las rocas, rompiendo en esplendores y en polvo las gi-

gantescas rocas de esmeralda. El petral ciérense, gritando semejante á relámpago negro, hien-de el mar, como una flecha; arranca con su ala la espuma de las olas.

Miradle pasar como un demonio, el soberbio, el negro demonio de la tempestad. Ríe. Solloza. Ríe de las nubes. ¡Solloza de alegría!.....

En la cólera del trueno, hace tiempo que él, el sutil demonio, presiente la fatiga. El está convencido de que las nubes no ocultarán el sol—no, no lo ocultarán.

El viento aulla..... El trueno retumba.

Los vuelos de las nubes incéndianse en una llama azul sobre el abismo de los mares. El mar coge las flechas de los relámpagos, y las estruja en su abismo. Parecidos á ignenas serpientes, tuérense y desaparecen en el mar los reflejos de los relámpagos.

¡La tempestad! ¡Pronto va á estallar la tempestad!

El intrépido petral sigue cerñiéndose soberbiamente entre los relámpagos, sobre el mar rugiente de cólera.....

Es la profecía de la victoria, que grita:
"¡Que estalle la tempestad! Más fuerte!"

MÁXIMO GORKI.

¡Buen cura!

A un clérigo de lugar, mientras la misa decía se le ocurrió cierto día A las gentes asombrar.

Cuando la misa acabó, volviése como inspirado, al pueblo allí congregado de esta manera le habló:

—El domingo á predicar voy un importante punto, y os afirmo que el asunto mucho os ha de interesar.

Todos, pues, vendréis aquí y veréis con dulce encanto cómo el Espíritu Santo va á descansar sobre mí.

Atónitos á su hogar los oyentes regresaron y con afán esperaron ver el domingo llegar.

Con gozo y satisfacción á su casa volvió el cura: su victoria era segura el domingo en el sermón.

Una paloma tenía, á la que domesticaba y que cuando la soltaba en sus hombros se ponía.

Llegó el domingo siguiente; todo estaba prevenido; el sacristán escondido en el sitio conveniente, para al llegar la ocasión, á la paloma soltar, cuyo vuelo iba á causar á todos admiración.

La gran concurrencia extática al buen cura contemplaba, mientras éste pronunciaba, desde el púlpito la plática

Hablaba del hombre justo que por su fervor y celo hacia Dios, ganaba el cielo: —más—decía—me disgusto porque en el pueblo no he visto ejercer la caridad, ni quien practique en verdad, las santas leyes de Cristo.

Uno solo practicó entre nosotros el bien: uno sólo. ¿sabéis quien es ese hombre justo?

—¡Yo! todos gritaron. Al oír tal afirmación el cura, dijo:—Tened compostura que ahora se va á descubrir.

Todos callan: entre tanto un instante meditó el cura y luego exclamó: —¡Venga el Espíritu Santo!

Mi Dios, permitid que venga y se pose sobre aquél que sea más justo y fiel á vos... Que no se detenga.

Pasa un rato.—¿Por ventura no queréis que venga, oh Dios? Pasa un rato... y otros dos... Comienza á escamarse el cura.

El pueblo con ansia espera, suda tinta el capellán... Más de pronto el sacristán exclama de esta manera:

—No puede ser don Fermín, porque hace bastante rato que se lo ha comido un gato que estaba en el camarín.

JESUS TORRES.

Crónica

Turistas

Se espera un buen número de turistas americanos en el curso del presente mes. Igualmente se esperan en Cartago varios empuledados del Canal, que vienen á pasar allí una temporada de salud. En esa ciudad se encuentra actualmente de tempora el Jefe nombrado para la Zona y trabajos del Canal.

Tuberculosos

y disintéricos

En el año de 1908 murieron en Costa Rica, á causa de tuberculosis, 357 personas, 28 más que en el año pasado. De éstas hubo en el cantón de San José 84, correspondiendo á la capital 62.

De disenteria murieron en el mismo año 375 personas, 25 menos que el año anterior, y 76 menos que el trasanterior.

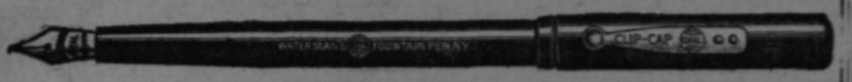
De cólera infantil murieron en ese año 376 niños:

De parásitos intestinales murieron 677, queda un aumento de 136 sobre el año anterior. Per-

J. RIUS Y MATAS
Imprenta del Comercio
 ECONOMIA
 PRONTITUD NOVEDAD

SOCIEDAD LIBRERA
 DE
COSTA RICA

Calle del Correo, frente al Palacio
 Surtido completo: Bloks - Cajitas papel y sobres - Plumas de Fuente.
Taller de Encuadernación



HOTEL CENTRAL
 Esquina de la Casa Presidencial
 Comida esmerada
 ALOJAMIENTOS COMODOS E HIGIENICOS
 Proprietarios: Castro y La Touche

NEGOCIO PRODUCTIVO

Se vende un magnífico negocio, garantizado de poderse realizar en el cinco mil colones mensuales. Está establecido en la Uruca y lo componen: primero, carnicería, y luego, vinatería, taquilla, pulpería, un billar, y casas en donde están establecidos estos negocios.
 Todo lo vende ó lo arrienda por un tiempo argo. Para informes entenderse en esta ciudad con

DOMINGO MONTOYA R.

25 varas al Norte de "La Tempestad"

De administración

Rogamos al señor José Vargas Porras cancele su cuenta de la Agencia que sirvió en Mata Redonda, y que tiene un saldo en su contra de ₡ 11.25.

A don Ramón Gamboa U. le agradeceremos cubrir los ₡ 18 del saldo de su cuenta como agente que fue en San Rafael de Desamparados.

Rogamos á don Beltrán Herrera ex-agente de Agerrí, la cancelación de su cuenta.

El delicioso **QUESO A LA CREMA**

tan favorablemente conocido de público está siempre de venta en la Pótica Oriental, al precio de 25 céntimos el paquete.

Oficina de Negocios
Sup-Americano

8, Place de la Concorde,
 8. Paris.

Establecida desde hace seis años con toda clase de referencias y garantías. Nos ocupamos de toda clase de operaciones: Compra y venta de valores, compra-en Paris-de mercaderías de toda especie á precios de catálogo, velando cuidadosamente sobre su calidad y embalaje. Venta de productos Snd - Americanos.

Nos encargamos de buscar capitales para explotación de minas, ferrocarriles, etc., negociaciones. Nos encargamos de buscar compradores para los productos Sud-Americanos.

También nos ocupamos de cobranzas y asuntos judiciales y de toda clase de diligencias en Europa, de cualquier naturaleza que éstas sean. A nuestra oficina pueden concurrir los interesados que se encuentren en Paris.

Escribid al señor G. Lemarchand, director.

tenecieron éstos al cantón de San José 144.

La ley de licores y la criminalidad

En el año de 1907 fueron penados por las Agencias Principales de policía de la República 14.749 personas, y en el de 1908 bajó el número de penados por las mismas Agencias á 11,750. Esta diferencia de 2,999, de un año á otro, se debe en casi su totalidad á la ley de licores, que obliga al cierre los domingos y días de fiesta, como que la diferencia de un año á otro en los casos de embriaguez penados fue de 2,519.

Para Puntarenas
 en donde pasará una temporada con su familia, partirá del 18 al 20 el señor Licenciado don Máximo Fernández.

Dr. Espinosa
 El martes pasó por Puntarenas, en vía para Nicaragua y de regreso de Estados Unidos, el señor doctor don Rodolfo Espinosa R. De esta ciudad salió á unirse con él en el puerto, y seguir á Nicaragua, su esposa doña Leonor de Mezerville. El doctor Espinosa es grande amigo del doctor Madriz y es probable que venga á ser un elemento importante de su gobierno.

Censo de la República
 El último censo da á la República para 31 de diciembre de 1910, un total de 360,326 habitantes.

Vapor en Puerto
 Ayer á las 5 y 30 a. m. llegó á Limón el vapor alemán "Prinz Joachim", procedente de Colón, con pasajeros de Nueva York, Kingston y Colón, carga general y 6 sacos de correspondencia.

Veraneantes
 A Puntarenas ha llegado otro gran grupo de veraneantes de San José y Cartago. Entre ellos se encuentran: doña Liduvina de Escalante, doña Teresa de Fallas y sus tres hijos, Doña Enriqueta Saborío de Hine y su hija doña Marta, doña Josefina Saborío de Hine y su hija la señorita Enriqueta Hine, la señorita María Cabezas, don Julio Granados y señora, don Luis Cruz Polanco, su esposa é hijas Inés y Marta, don Rafael Dent, don Felipe J. Alvarado, don Jorge Escalante, don Men Carrillo, don José Antonio Retana y don Miguel Brenes Madriz.

Papelitos no, sembradores
 "La Estrella de Panamá" censura el que siendo ó debiendo ser Panamá un país netamente agrícola, se emplee dinero y se gaste el tiempo en enseñarle á los muchachos trabajos manuales, en vez de nociones de agricultura. Pues

por aquí estamos lo mismo, les enseñamos no solo á hacer petaquitas, canastitas y marquitos de papel, sino que los hacemos doctores y licenciados, y les enseñamos á hacer versos, pero no hay una sola escuela ni una sola clase de agricultura, ni escuelas de artes ni oficios, ni nada para la vida práctica. Pero consolémos con que en Panamá anda la cosa por igual, porque mal de muchos, consuelo de.....

Hermosa plaza
 Detrás del Liceo de Costa Rica están haciendo una plaza de seis manzanas, que la cruza la calle de Desamparados. Pronto estará terminada.

Ex-militar en apuros
 Aver nos dio lástima ver á un capitán de provincia que presta ba servicio en un cuartel de esta ciudad y á quien por algún motivo le fue.....aceptada la renuncia. los apuros en que estaba para proveerse de un traje de paisano. La mayor parte de los militares, después de medio año de servicio, ya no tienen sino su uniforme militar, y no se preocupan de tener otra ropa, desde luego que no han de usarla. De aquí resulta que cuando los dan de baja, quedan sin empleo y sin ropa con qué salir á la calle, y generalmente, dado la escasa asignación de los militares, ni con qué comprarse un traje.

Se les debía permitir á los militares vestir de cuando en cuando de paisanos, para que así tuvieran ropa de tales y no se vieran en apuros al abandonar el cuartel.

Remate de prendas
 En el remate de prendas efectuado en el Monte Nacional de Piedad el 5 del corriente, quedó un sobrante de ₡. 29 25 para la papeleta número 30,803, uno de ₡. 11. 35 para la 31,212; de ₡. 6. 50 para la 30,030; ₡. 6 00 para la 32,646, y otros menores de ₡. 5. 00.

Colegio de San Luis
 Ese Instituto de Cartago tuvo en el año pasado 92 alumnos, de los cuales se retiraron 15. De los 77 restantes que hicieron los cursos, fueron aprobados 32, aplazados 23, y salieron reprobados 22. El Director de ese Establecimiento considera que se debe á la campaña política, que distrajo la atención de los colegiales, el que fuera tan poco el número de éstos que hicieran con lucimiento el curso; y que también á que suprimidos los exámenes públicos, que se prestaban á componendas, la calificación se ha hecho á conciencia y sin contemplaciones de ninguna clase.

Cablegramas

Estocolmo, 10.—Rey Gustavo operado por apendicitis. Está progresando favorablemente. No se han presentado complicaciones algunas.

París, 10.—Bjornson ha mejorado considerablemente.

Calcuta, 10.—El Consejo imperial aprobó el proyecto de ley para suprimir la diseminación literaria anarquista. Según previsiones de la nueva ley, los propietarios de periódicos é imprentas están obligados á depositar suma de dinero la que será decomizada en caso de que el depositario fuese convicto de incitar al asesinato, sedición ó de influir en el ánimo del público contra la ley y el órden establecido.

Londres, 10.—Sea como fuese el resultado de elecciones, reina la opinión de que dieron golpe certero contra la Cámara de los Lores en la forma que actualmente existe. Casi todos los caudillos unionistas confiesan la necesidad de una reforma radical, aun Chamberlain mismo concede que no se puede defender la constitución actual de la Cámara de Los Lores. La verdad es que los reformadores de la tarifa habiendo utilizado á los Lores para apelar al país están preparados á abandonarlos porque comprenden que mientras los llevan sobre los hombros no tienen esperanza de lucha con éxito contra los liberales.

Los liberales por el contrario colocan la reforma de la Cámara

INVITACION

El Comité de fiestas del cantón de Orotina tiene el honor de invitar á usted y sus amigos y al público en general, á las fiestas que se celebrarán en los días 19, 20 y 21 de febrero próximo.

Orotina, enero 31 de 1910

EL COMITE

A las estudiantes del Colegio de Señoritas

En las inmediaciones de este plantel ofrecemos (en mi casa de habitación) á señoritas conmensales, buena mesa, confortable cama y vigilancia paternal y amablemente esmerada.

MARCELA V. DE RUIZ.

150 varas al Sur de "El Águila de Oro."

A PLAZOS

ó al contado vendó la finca inscrita con el número 25 236 en el Registro de la Propiedad, Partido de Heredia. Está situada en Santa Clara, á orillas del Río Suro y mide 400 hectáreas. Es terreno de lo mejor, en su mayor parte de platanillales, completamente plano, sin un sólo pantano ni pedregal. Tiene dos aguadas permanentes y es de gran provecho, pues es casi seguro que lo atraviese el ferrocarril que hacia esas regiones lleva la United Fruit Company.

JOSE FIGUEROA

UN REGALO

Escribanos enseguida mandándonos su dirección y la de algunos de sus amigos, y tendremos especial gusto en enviarle un número del periódico ilustrado "La Revista Universal" que se publica en esta ciudad.

F. GAUDIER

62 W. 93 rd. St.

Nueva York, U. S.

GRATIS



Este par de mancuerna para puños á cambio de 200 estampillas canceladas de correo; Rosario, por 2,000; Pluma Fuente, por 1,000; lujoso Reloj por 10,000. Catálogo con muchos otros premios.

International Publishing Company
 Tucson, Ariz, U. S.A. — Apartado 903.

Obras de Julio Flórez

En la librería de doña María y de Line están á la venta las siguientes: "Frontera Literaria", "Cardos y Lirios" y "Gotas de Ajonjolí"

JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—

Tarjetas mortuorias y matrimoniales
 SAN JOSE DE COSTA RICA.—5^a AV. O. N. 2

PRIMIDOS-VICHY-FEDIT

¿ Sufre V. del Estómago ?

¿ No tiene V. apetito ? ¿ Digiere con dificultad ? ¿ Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria ólcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del Intestino ? ¿ Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca ? Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón ? ¿ Tiene V.

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea ? ¿ Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil ? ¿ Ningun remedio, ningun régimen ha podido curar á V. ? Consulte V. con su médico y le recetará el **ELIXIR ESTOMACAL**

de SAIZ de CARLOS (Stomaxil) y recobrará la salud.
 Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
 Se remite por correo certificado á quien lo pide.

AVISO

Ingeniero Menardo Reyes y Pedro N. Gutiérrez se hacen cargo de toda clase de trabajos de AGRIMENSURA y TOPOGRAFIA. Cuentan con instrumentos de precisión y se les encontrará: al primero, en su casa de habitación, como á 250 metros al N. de la doctor Durán y al segundo, en el Observatorio Astronómico y Meteorológico Nacional.

Banco Comercial de Costa Rica

Tipos de cambio

	Vista
Londres.....	110 1/2 0/10
N. York.....	115 1/2
S. Francisco.....	115 1/2
N. Orleans.....	115 1/2
París.....	110
Hamburgo.....	107
Barcelona.....	101
Jamaica.....	120

(Viene de la primera página)

vez tengan razón los del sayal y la cogulla, pensaba yo viendo desvanecido de repente el sueño de aquella felicidad. En la casa todo era triste, hasta el niño menor del matrimonio á quien vi pasar frente á la puerta del salón cubierto con la ropa negra de la pesadumbre.

La viuda me preguntó al fin por mi familia. Era una especie de retorno á la vida y una delicadeza de su parte, que recuerdo agradecido.

A mi vez traté de consolarla. —Esos buenos deseos de usted, que le agradezco en el alma, me respondió llorando, no se realizarán nunca. Para mí todo ha concluido.

Yo tenía la experiencia de las cosas, y le dije:

—A la ley del tiempo nada se resiste. Con todo el respeto que merece la pena de usted, voy á decirle una cosa.....no se escandalice usted. Usted volverá más tarde ó más temprano, al carril ordinario de la vida y hasta volverá á sentir las alegrías que hoy juzga muertas

Me miró con amargura. Mis palabras le llevaron al desencanto de su última ilusión, que era sufrir. En aquel instante pensé de mi seguramente que era una bestia sin entrañas. Olvidarse ella de aquel esposo incomparable que la muerte le había quitado en plena juventud, era una blasfemia en la región del sentimiento y del amor.

—Eso nunca, me respondió!

Sentí que había ofendido su pena y me quedé callado. Apelaba á la acción del tiempo. En la vida no hay sino estados del ánimo, y sabía perfectamente que aquel en que ella se encontraba, no era propicio para inculcarle una verdad que iba contra su idilio doloroso del presente.

—Pero, y las hijas, me permití

observarle para salir de aquel penoso silencio.

Se dibujó entonces en sus labios la sonrisa de esos pesares que no se redimen nunca, una sonrisa de reproche y de desdén.

Después de todo la sostenía su fe religiosa. Del idilio terrenal de la vida había pasado al idilio espiritual de las almas. Allá volvería á verle. El había sido tan bueno y ella sufría tanto.

Pensé entonces en la desgracia inmensa de los que han perdido la fe y la esperanza con la fe. ¿Qué les queda después de la descarnada realidad de la vida? La podredumbre de la muerte.

El juez concluyó la copia y se procedió á los avalúos. Fue un desfile doloroso por el campo material de los bienes de la sucesión. Hasta el lecho nupcial pasó á la factura de los inventarios. Lo que antes fue la poesía de un ensueño, se convertía en la prosa de un número redondo, en un valor mercantil adjudicable.

Ella iba con nosotros de alcoba en alcoba, regando con sus lágrimas aquel campo poblado de recuerdos. En cada objeto palpaban frescas las energías y delicadas atenciones del marido. Era un hombre que había sabido trabajar y querer.

Al fin todo quedó reducido á la realidad brutal de los números y nos marchamos.

A los pocos días comenzaron á cumplirse mis pronósticos. La viuda me mandó llamar. La encontré siempre triste, pero menos llorosa y más enérgica. Sin olvidarse del marido, me habló también de los negocios; para esto me había llamado. Su confianza lisonjeaba mis deseos de servirla.

Su hija mayor era una aurora de belleza. El tiempo se encargó de la realización de aquel preliudio. La madre pensó entonces en que, además del esposo muerto, tenía una hija que soñaba ahora lo mismo que enantes soñó ella, y vio que era preciso repartir la vida entre el recuerdo del uno y la felicidad de la otra, y sabe Dios en cuál pensaba más entonces, porque ¡qué de energías y actividad y tino desplegó para los negocios á medida que la hermosa muchacha iba creciendo!

Un día, después de un interregno de dos años, unos jóvenes de Medina, contentos de la vida, resolvieron dar un baile. Fue una sorpresa que se descargó en silencio sobre las familias de la villa. La fiesta resultó espléndida. A pesar de mis años fui allá y vi con mis ojos aquel esparcimiento culto de la juventud de Medina. Todo sonreía, la esplendidez de la noche, la magnificencia de la casa, que era una de las quintas altas de la ciudad, los acordes de la música, el perfume de las flores, el rumor del agua, la belleza de las jóvenes, la bondad de las madres y la cultura de todos. Era aquél un himno de la juventud á las alegrías de la vida. Dios no debía estar enojado con aquella gente.

Se accedía al corredor por una escala circular de fábrica. Subí los tramos uno á uno, crucé la

galería y fui, acompañado del caballero que me recibió en la escalera, por la crujía de alcobas de la izquierda, hasta la última al depósito de mis avíos.

Las damas eran conducidas por la derecha. Allí estaban, en la extremidad del corredor, las dos matronas que hacían los honores de la casa. Dos señoras llenas de bondad y de cultura, que dentro de la elevación cristiana, se ha hecho cargo de lo que es la vida. Tienen la amplitud del que ha viajado, del que ha visto correr la humanidad en diversas direcciones sin atropellarse y sin hacerse daño. Tienen la fe del creyente sin las ferocidades del fanático, y creen que Dios, desde allá arriba, se complace en la armonía que asciende desde abajo en notas alegres ó en plegarias fervientes.

Después de saludar á las dos damas, entré al salón destinado á las señoras.

A poco vi llegar á la viuda con su hija.

—Usted por aquí? le pregunté admirado.

Sonriéndose, me respondió: —Qué quiere usted? los hijos.

GASPAR CHAVERRY.

La Borrachera no existe ya



Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor.

TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES! EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ.

El polvo Coza produce el efecto maravilloso de disgustar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.

El Polvo Coza ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años de vida de ciertas personas.

La casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo. El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados.

Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de los testimonios á los que se presenten en su farmacia.

COZA HOUSE, 76, Wardour Street, Londres E28, Inglaterra

Dep. en Alajuela: Botica del Mercado de Evaristo P. Fernández.

Gabinete Eléctrico Dental

DEL **Dr. B. MARICHAL MORA** CIRUJANO DENTISTA

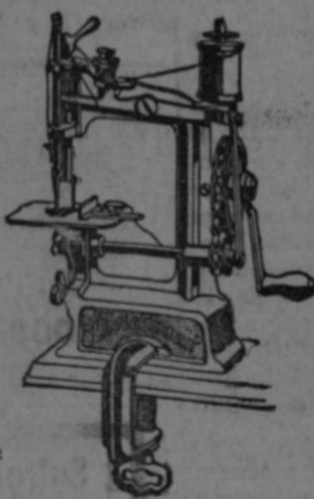
Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana. Montado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca por medio de la electricidad, sin peligro, con rapidez y seguridad. Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del Somnoformo, método del Dr. Rolland, de París. Las extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. Teodoro López. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos. Horas de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—7 á 8 p. m. Oficina: Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

La "LITTLE COMFORT"

Máquina Automática de Coser á Mano.

El artículo doméstico más útil que se ha inventado. Es completamente capaz para hacer toda la costura necesaria en una familia. Es tan sencilla que es manejable por una niña. Debido á la cadena agregada á la rueda ésta gira tan rápida como una Máquina de Pedal.

Tiene Tensión automática patentada. Regulador de Puntada y Alimentador.



Está finamente piquelada.

No se descompone fácilmente.

Dura muchos años.

Es perfectamente Portátil y Cómoda en los Viajes.

LA SU VALOR EN UN MES

NO ES UN JUGUETE.

Más de 30,000 familias en los Estados Unidos de América hacen uso de ella. Cada Máquina lleva un Paquete de Aguja de varios gruesos.

PRECIO, \$5.00 ORO AMERICANO.

Se manda libre de porte á todos los países que tienen convenio postal de paquetes con los Estados Unidos de América. Enténcese giro sobre Nueva York ó cambio de giro internacional postal.

THE INTERNATIONAL COMMERCIAL COMPANY 15-25 Whitehall St., New York.

SAINT RAPHAEL

Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y las quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis, la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda á las personas de edad, á las mujeres, jóvenes y á los niños.

AVISO MUY IMPORTANTE. — El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Prof. Dr. BUCHARDAT es el de M^{tes} CLEMENT y C^{ia}, de Valence (D. de Francia). — Cada Botella lleva la marca de la Unión de los Fabricantes y en el pesquero un medallón anunciando el "CLETEAS". — Los demas son groseras y peligrosas falsificaciones.

Establézcase en un negocio independiente

Podemos establecer en cada ciudad una persona en un negocio lucrativo que le pagará desde \$ 25.00 hasta \$ 50.00 oro americano pidanse condiciones y catálogos de nuestros productos de Novedades en Aluminio, Tarjeteros, Tarjetas, Postales, Bandejas, Artículos para Fumadores, Miniaturas, Espejitos de Bolsillo, Sellos Fotográficos, Retratos al Creyón, Sepia Pastel, Billeteras y Port monedas de Cuero, novedades para Anuncio, Novedades en Joyería Fotográfica, &. No de more en asegurar este lucrativo negocio. Todos nuestros impresos y correspondencia en castellano.

CONCORS & CO., Dpto. H 230 North Ave., New Rochelle, N. Y., U. S. A.

A los hacendados y plantadores

Si sus plantas ó árboles son dañados por insectos, escribanos dándonos completa información y si es posible, envíenos por correo, en paquete certificado, muestras de los insectos y de las hojas, ramas ó retoños que dañan. Sin cargo alguno indicaremos la manera de remediar el mal.

R. D. CORTINA COMPANY. 44 West, 34 th. Street, New York City.

Imprenta GREÑAS.

NEUROSINE PRUNIER RECONSTITUYENTE GENERAL

SURDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de dolores, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. — Envíe su tarjeta y folletos en Inglés y Español.

Un Alimento Poderoso

EL Aceite de Hígado de Bacalao no contiene principios activos como pretenden algunos fabricantes de medicinas secretas.

Es un alimento como la leche, y los huevos, por ejemplo; y de la misma manera que á nadie que tenga que alimentarse con leche y con huevos se le ocurriría sustituir estos alimentos con cosas que se dijese contener sus principios activos, así aquellas personas que para nutrirse y engordar tienen por necesidad que tomar el Aceite de Hígado de Bacalao, deben de tomar el mismo aceite y no esos preparados secretos que se dicen estar compuestos de sus principios activos.

La parte nutritiva del aceite de hígado de bacalao, es decir, lo que hay en el aceite que fortalece y engorda, es la grasa especial que el aceite contiene en su combinación natural.

Es, por tanto, un error de los enfermos tomar botellas y más botellas de esos preparados que se anuncian como preparaciones sin sabor, compuestas de los principios activos del Aceite de Hígado de Bacalao, las que no contienen ni una sola gota del aceite y no son otra cosa que mezclas de substancias extrañas á él, en las cuales predomina el alcohol y que carecen en absoluto de todas las propiedades que han hecho del Aceite de Hígado de Bacalao el alimento más poderoso que existe.

Los enfermos atacados de Tisis, de Anemia, de Escrófula, Raquitismo y otras afecciones que exigen el uso continuado del Aceite de Hígado de bacalao, como alimento, deben siempre tomar

La Emulsión de Scott

que está compuesta del aceite más puro y que ha sido recomendada por más de 35 años por todos los médicos del mundo como la única forma en que debe tomarse el Aceite de Hígado de Bacalao, por ser así mejor tolerado por el estómago, más digerible y más asimilable, y que permite el uso libre del Aceite de Hígado de Bacalao tanto en las estaciones frescas del año como en las de riguroso calor, sin perjuicio para las funciones digestivas del enfermo.

SCOTT & BOWNE, Químicos Nueva York

